cellularline

ISTRWIRELESSPAD10WTYCK

Wireless Fast Charger - Pad

EN WIRELESS CHARGER+USB CHARGER

IT CARICABATTERIE WIRELESS +CARICABATTERIE USB

FR CHARGEUR SANS FIL + CHARGEUR USB

DE WIRELESS-AKKULADEGERÄT + USB-AKKULADEGERÄT

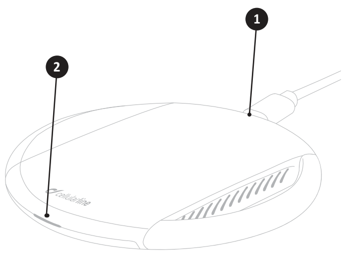
ES CARGADOR DE BATERÍAS INALÁMBRICO + CARGADOR DE BATERÍAS USB

RU БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО + ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB

TR KABLOSUZ ŞARJ CİHAZLARI +USB ŞARJ CİHAZLARI

NL WIRELESS BATTERIJLADER + USB-BATTERIJLADER

FI LANGATON AKKULATURI +USB-AKKULATURI



3



EN

Package includes:
Wireless Fast Charger-Pad
USB/Type-C cable
USB charger
Instruction manual

Description:
1 Type-C power port
2 LED
3 Charger + USB/Type-C cable

IT

Contenuto della confezione:
Wireless Fast Charger-Pad
Cavo USB Type-C
Caricatore USB
Manuale d'istruzioni

Descrizione:
1 Presa di alimentazione Type-C
2 Led
3 Caricatore + Cavo USB Type-C

FR

Contenu de l'emballage :
Wireless Fast Charger-Pad
Câble USB Type-C
Chargeur USB
Mode d'emploi

Description :
1 Prise d'alimentation Type-C
2 Voyant
3 Chargeur + Câble USB Type-C

DE

Packungsinhalt:
Wireless Fast Charger-Pad
USB-/Type-C-Kabel
USB-Ladegerät
Bedienungsanleitung

Beschreibung:
1 Type-C-Ladebuchse
2 LED
3 Ladegerät + Kabel USB / Type-C

ES

Contenido de la caja:
Wireless Fast Charger-Pad
Cable USB Type-C
Cargador USB
Manual de instrucciones

Descripción:
1 Toma de alimentación Type-C
2 LED
3 Cargador + Cable USB Type-C

RU

Содержимое упаковки:
Wireless Fast Charger-Pad
Кабель USB Type-C
Зарядное устройство USB
Инструкции по эксплуатации

Описание:
1 Гнездо питания Type-C
2 Светодиодный индикатор
3 Зарядное устройство + Кабель USB Type-C

TR

Ambalaj içeriği:
Wireless Fast Charger-Pad
USB Type-C kablosu
USB Şarj cihazı
Kullanım Kılavuzu

Tanım:
1 Type-C güç besleme soketi
2 Led
3 Şarj cihazı + USB Type-C Kablosu

NL

Inhoud van de verpakking:
Wireless Fast Charger-Pad
USB-Type-C-kabel
USB-lader
Gebruiksaanwijzing

Beschrijving:
1 Type-C-oplaadaansluiting
2 Led
3 Lader + USB-Type-C-kabel

FI

Pakkauksen sisältö:
Wireless Fast Charger-Pad
Type-C USB-johto
USB-laturi
Käyttöohje

Kuvaus:
1 Type-C-latausliitin
2 Led-valo
3 Laturi + USB-johto Type-C

EN - PRELIMINARY OPERATIONS

Connect the charger to the Type-C port (1) on the device. The LED (2) will light up twice with a blue light for 5 seconds to show that the unit is being powered correctly. The device is now ready for use.
When a smartphone is placed on **Wireless Fast Charger-Pad**, the LED (2) will turn on with a steady blue light for around 7 seconds to show that the phone is being charged.
The battery charge level can be read on the display of the smartphone.
Wireless Fast Charger-Pad is compatible with most cases on the market, although charging times may vary with the thickness of the case.
Also, make sure no metal or magnetic objects are located between the smartphone and the charger.

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: 5 V DC/2 A, 9 V/1.8 A
Frequency: 110KHZ – 205KHZ
Output: 10 W
WEIGHT: 104 g

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF CHARGER
Input: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

Collegare il caricatore alla presa Type-C (1) del dispositivo, il led (2) si accenderà due volte con luce blu per 5 secondi evidenziando la corretta alimentazione. A questo punto il dispositivo è pronto per l'utilizzo.
Appoggiando lo smartphone su **Wireless Fast Charger-Pad** si accenderà il led (2) con luce blu fissa per 7 secondi circa, indicando l'attivazione della ricarica.
Lo stato di carica della batteria è visualizzabile sul display dello smartphone.
Wireless Fast Charger-Pad è compatibile con l'utilizzo della maggior parte delle custodie in commercio e i tempi di ricarica potrebbero variare a seconda dello spessore della custodia.
Assicurarsi inoltre che non siano presenti elementi metallici o magnetici tra lo smartphone e il caricabatterie.

SPECIFICHE TECNICHE WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Frequenza : 110KHZ – 205KHZ
Output: 10W
PESO 104g

SPECIFICHE TECNICHE CARICATORE
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES

Brancher le chargeur à la prise Type-C (1) du dispositif : le voyant (2) s'allume ensuite deux fois sur le bleu pendant 5 secondes pour indiquer la bonne alimentation. Ensuite, le dispositif est prêt à être utilisé.
En posant le smartphone sur le **Wireless Fast Charger-Pad**, le voyant (2) s'allume fixe sur le bleu pendant environ 7 secondes pour indiquer l'activation de la charge.
L'état de charge de la batterie s'affiche sur l'écran du smartphone.
Wireless Fast Charger-Pad est compatible avec la plupart des étuis vendus dans le commerce et les temps de charge peuvent varier en fonction de l'épaisseur de l'étui.
S'assurer également qu'aucun élément métallique ou magnétique n'est présent entre le smartphone et le chargeur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Entrée : 5 Vcc/2 A, 9 V/1,8 A
Fréquence : 110KHZ – 205KHZ
Sortie : 10 W
POIDS 104 g

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CHARGEUR
Entrée : 100 - 240 Vca, 50/60 Hz, 0,5 A
Sortie : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE

Das Ladegerät an die Type-C-Buchse (1) der Vorrichtung anschließen, die LED (2) schaltet sich zweimal 5 Sekunden lang mit blauem Licht ein und zeigt damit an, dass das Gerät korrekt gespeist wird. Jetzt ist das Gerät einsatzbereit.
Sobald das Smartphone auf das **Wireless Fast Charger-Pad** gelegt wird, schaltet sich die LED (2) für ca. 7 Sekunden mit blauem Dauerlicht ein und zeigt damit an, dass der Ladevorgang gestartet wurde.
Der Akkuladezustand kann auf dem Display des Smartphones angezeigt werden.
Wireless Fast Charger-Pad ist für den Gebrauch mit dem Großteil der handelsüblichen Schutzhüllen kompatibel. Die Ladezeiten können sich jedoch in Abhängigkeit von der Dicke der Schutzhülle ändern.
Es ist ferner sicherzustellen, dass keine Metallteile oder magnetischen Teile zwischen Smartphone und Akkuladegerät vorhanden sind.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: DC 5 V/2 A, 9 V/1,8 A
Frequenz: 110 KHZ – 205 KHZ;
Output: 10 W
GEWICHT 104 g

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN LADEGERÄT
Input: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,5 A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

ES - OPERACIONES PRELIMINARES

Conectar el cargador USB al puerto Type-C (1) del dispositivo, el LED (2) se encenderá dos veces con luz azul durante 5 segundos indicando la correcta alimentación. En este momento el dispositivo está listo para su uso.
Al apoyar el smartphone en **Wireless Fast Charger-Pad** se encenderá el LED (2) con luz azul fija durante unos 7 segundos, indicando la activación de la recarga.
El estado de carga de la batería se puede ver en la pantalla del smartphone.
Wireless Fast Charger-Pad es compatible con el uso de la mayoría de las fundas disponibles en el mercado y los tiempos de recarga podrían variar según el grosor de la funda.
Asegurarse también de que no haya elementos metálicos o magnéticos entre el smartphone y el cargador.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Entrada: CC 5 V/2 A, 9 V/1,8 A
Frecuencia: 110 KHz – 205 KHz
Salida: 10 W
PESO 104 g

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL CARGADOR
Entrada: CA 100-240 V, 50/60 Hz, 0.5A
Salida: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Подсоединить зарядное устройство к гнезду Type-C (1) устройства. Светодиодный индикатор (2) загорится два раза синим светом на 5 секунд, указывая на правильное питание. Теперь устройство готово к использованию.
После помещения смартфона на **Wireless Fast Charger-Pad** светодиодный индикатор (2) загорится непрерывным синим светом примерно на 7 секунд, указывая на активацию зарядки.
Уровень заряда аккумуляторной батареи отображается на дисплее смартфона.
Устройство **Wireless Fast Charger-Pad** совместимо с большинством чехлов, имеющихся в торговой сети. Время зарядки может быть различным в зависимости от толщины чехла.
Убедиться в отсутствии металлических и магнитных элементов между смартфоном и зарядным устройством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Вход: Пост.ток 5В/2А, 9 В/1,8 А
Частота: 110–205 КГц
Выход: 10 Вт
Вес 104 г

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА
Вход: Пер. ток 100-240В, 50/60Гц, 0,5А
Выход: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ

Şarj cihazını aygıtın Type-C soketine (1) bağlayınız, led (2) doğru beslemeyi vurgulayarak 5 saniye boyunca mavi ışık ile iki defa yanacaktır. Bu noktada aygıt kullanıma hazırdır.
Smartphone **Wireless Fast Charger-Pad**'in üzerine yaslandığında led (2), yeniden şarjın etkin kılınmış olduğunu belirterek yaklaşık 7 saniye boyunca sabit mavi ışık ile yanacaktır.
Pilin şarj durumu, smartphone ekranı üzerinde görülebilir.
Wireless Fast Charger-Pad piyasadan temin edilebilecek kılıfların büyük çoğunluğunun kullanımıyla uyumludur ve şarj etme süresi kılıf kalınlığına göre değişebilir.
Ayrıca, smartphone ile şarj cihazı arasında metal veya manyetik parçaların mevcut olmadıklarını kontrol ederek emin olunuz.

WIRELESS FAST CHARGER-PAD TEKNIK ÖZELLIKLER
Input: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Frekans: 110KHZ – 205KHZ
Output: 10W
AĞIRLIK 104g

ŞARJ CIHAZININ TEKNIK ÖZELLIKLERI
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN

Sluit de lader aan op de Type-C-aansluiting (1) van het apparaat; de led (2) zal tweemaal 5 seconden lang wit oplichten om aan te duiden dat de voeding correct is. Nu is het apparaat klaar voor gebruik.
Door de smartphone op de **Wireless Fast Charger-Pad** te plaatsen zal de led (2) gedurende ongeveer 7 seconden ononderbroken blauw oplichten, wat aanduidt dat het laden is geactiveerd.
De lading van de batterij wordt weergegeven op de display van de smartphone.
Wireless Fast Charger-Pad is compatibel met de meeste covers die verkrijgbaar zijn in de handel. De laadtijden kunnen variëren in functie van de dikte van de cover.
Controleer bovendien dat geen metalen voorwerpen aanwezig zijn tussen de smartphone en de batterijlader.

TECHNISCHE KENMERKEN WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Frequentie: 110 KHZ – 205 KHZ
Output: 10W
GEWICHT 104g

TECHNISCHE KENMERKEN LADER
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

FI - ESITOIMENPITEET

Liitä laturi laitteen Type-C -liittimeen (1), sininen led-valo (2) vilkkuu kaksi kertaa 5 sekunnin ajan osoittaen oikeaa virransyöttöä. Nyt laite on käyttövalmis.
Asettamalla älypuhelimen **Wireless Fast Charger-Pad** päälle, sininen led-valo (2) syttyy palamaan yhtäjaksoisesti noin 7 sekuntia osoittaen latauksen käynnistymistä.
Akun lataustaso voidaan nähdä älypuhelimen näytöllä.
Wireless Fast Charger-Pad käy yhteen suurimman osan myynnissä olevien koteloiden kanssa. Latausajat voivat vaihdella kotelon paksuuden mukaan.
Varmista lisäksi ettei älypuhelimen ja akkulaturin välillä ole metallisia tai magneettisia osia.

WIRELESS FAST CHARGER-PAD TEKNISET TIEDOT
Input: DC 5V/2A, 9V/1,8A
Taajuus: 110KHZ – 205KHZ
Output: 10W
PAINO 104 g

LATURIN TEKNISET TIEDOT
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

EN - Cellular Italia S.p.A, a single-member company, declares that this wireless charger complies with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following address: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A, a single-member company, also declares that this wireless charger complies with the RoHS Directive 2011/65/EU.

IT - Cellular Italia S.p.A con socio unico dichiara che il caricatore wireless è conforme alla direttiva 2014/53/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A con socio unico dichiara inoltre che il caricatore wireless è conforme alla direttiva ROHS 2011/65/EC.

FR - Cellular Italia S.p.A. con socio unico (société par actions à actionnaire unique) certifie que le chargeur sans fil est conforme à la directive 2014/53/EU.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A. con socio unico (société par actions à actionnaire unique) certifie également que le chargeur sans fil est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU.

DE - Cellular Italia S.p.A. mit Einzelgesellschafter erklärt, dass das kabellose Ladegerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A. mit Einzelgesellschafter erklärt des Weiteren, dass das kabellose Ladegerät der Richtlinie RoHS 2011/65/EU entspricht.

ES - Cellular Italia S.p.A., con socio único, declara que el cargador inalámbrico cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente página web: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A., con socio único, también declara que el cargador inalámbrico cumple con los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65/UE.

RU -Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EU (взамен 2004/108/EC) и Директивы ROHS (2011/65/UE). Настоящим компания Cellular Italia S.p.A. заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям, предусмотренным Директивами 2014/30/EU (взамен 2004/108/EC) и 2011/65/UE. Пользователю запрещено вносить любые изменения в конструкцию устройства. Внесение изменений, не одобренных явным образом компанией Cellular Italia S.p.A., приводит к утрате пользователем авторизации на использование устройства. Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com/_/dichiarazione-conformita/

TR - Tek ortaklı Cellular Italia S.p.A şirketi, kablosuz şarj cihazının 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının komple metnine aşağıdaki İnternet adresinden ulaşılabilir: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Tek ortaklı Cellular Italia S.p.A şirketi ayrıca, kablosuz şarj cihazının RoHS 2011/65/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder.

NL - Cellular Italia S.p.A met enige aandeelhouder verklaart dat de wireless lader in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden via de volgende link: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A met enige aandeelhouder verklaart bovendien dat de wireless lader in overeenstemming is met de richtlijn RoHS 2011/65/EU.

FI - Cellular Italia S.p.A yhden miehen osakeyhtiö vakuuttaa, että langaton laturi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
Täysimittaisen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A yhden miehen osakeyhtiö vakuuttaa lisäksi, että langaton laturi on RoHS-direktiivin 2011/65/EU mukainen.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page
www.cellularline.com/_/warranty

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/_/warranty

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consulter la page www.cellularline.com/_/warranty

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.
Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/_/warranty

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.
Para más información, consulte la página www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korunması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_/warranty sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/_/warranty

FI - LAKISÄÄTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalakien mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/_/warranty

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale e stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare I termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo e stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos dométicos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.
Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)
Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.
Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и серьезным повреждениям изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия.
Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıştırılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedarikçileriyle bağlantı kurmaya ve alım sözleşmesi şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulama üründe arızalara veya ciddi hasar yol açabilir. Ürünün bertaraf edilmesi halinde bataryanın çıkarılması için bulunduğunuz yerdeki atık bertaraf firmasıyla bağlantı kurmanız rica edilir. Cihazın içinde bulunan batarya, ürünün tüm kullanım ömrü boyunca kullanılabilecek şekilde tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi almak için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.
Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product.
Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ
(Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteiden keräysjärjestelmät)
Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttöiän päätyttyä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteiden virheellisestä hävityksestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on erotettava tämä tuote muista jätetyypeistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen asiaankuuluvaan tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämäntyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yritysasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimittajaansa ja tarkistamaan myyntisopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteiden seassa.
Käyttäjä ei voi vaihtaa tuotteen sisällä olevaa paristoa. Jos laitetta koetetaan avata tai paristo koetetaan poistaa, vaarana on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteiden hävityskeskukseen poistaaksesi pariston, kun tuote on hävitettävä. Laitteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestämään tuotteen koko käyttöiän ajan.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging
Must be powered using a suitable battery charger
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids
Do not expose to the sun, high temperatures or flames
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again
Keep far from the reach of children

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione
Alimentare solo con un caricabatterie idoneo
Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi
Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco
In caso di cadute, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo
Tenere fuori dalla portata dei bambini

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage.
Alimenter uniquement avec un chargeur compatible.
Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.
Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.
En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser.
Conserver hors de portée des enfants.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung
Nur mit einem geeigneten Batterieladegerät aufladen
Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden
Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen
Wenn das Produkt hinunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase
Alimente solo con un cargador de baterías idóneo
Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos
No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego
En caso de caída, asegúrese de que el producto está íntegro antes de volver a utilizarlo
Manténgalo fuera del alcance de los niños

RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкциям в упаковке.
Подавать питание только через подходящее зарядное устройство.
Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями.
Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоких температур или пламени.
В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено.
Не давать изделие детям.

TR- Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın
Yalnızca uygun bir şarj cihazıyla besleme yapın
Ürünü kir, nem, aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın
Güneşe ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın
Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünün sağlam olduğundan emin olun
Çocukların erişemeyecekleri yerlerde saklayın

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking
Alleen voeden met een geschikte batterijlader
Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen
Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur
Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken
Houd buiten bereik van kinderen

FI- Käytä akkulaturia vain pakkauksessa kerrotulla tavalla.
Lataa vain soveltuvalla akkulaturilla.
Suojaa tuote lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä: vältä kosketukset nesteisiin.
Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle.
Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
Pidä lasten ulottumattomissa.

cellularline

Wireless Fast Charger - Pad

(SV) TRÅDLÖS BATTERILADDARE + USB-BATTERILADDARE

(DA) TRÅDLØS BATTERIOPLADER + USB-BATTERIOPLADER

(NO) TRÅDLØS BATTERILADER + USB BATTERILADER

(PT) CARREGADOR SEM FIO + CARREGADOR USB

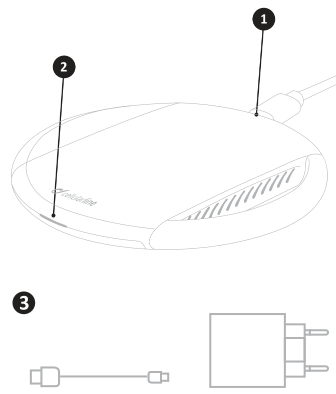
(CS) NABÍJEČKA WIRELESS +NABÍJEČKA USB

(SL) BREZŽIČNI POLNILNIK BATERIJE + USB POLNILNIK

(HR) BEŽIČNI PUNJAČ + USB PUNJAČ

(BG) БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО + ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB

(EL) ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ +ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ USB



(SV)

Förpackningens innehåll:
Wireless Fast Charger-Pad
USB Type-C-kabel
USB-laddare
Bruksanvisning

Beskrivning:
1 Type-C-uttag
2 Lysdioder
3 Laddare + USB Type-C-kabel

(DA)

Æskens indhold:
Wireless Fast Charger-Pad
USB-opladningskabel Type-C
USB-oplader
Brugervejledninger

Beskrivelse:
1 Type-C strømstik
2 Diode
3 Oplader + USB Type-C kabel

(NO)

Innhold i esken:
Wireless Fast Charger-Pad
USB Type-C ladekabel
USB-lader
Instruksjonshåndbok

Beskrivelse:
1 Type-C strømuttak
2 LED
3 Lader + USB Type-C kabel

(PT)

Conteúdo da embalagem:
Wireless Fast Charger-Pad
Cabo USB Type-C
Carregador USB
Manual de instruções

Descrição:
1 Tomada de alimentação Type-C
2 LED
3 Carregador + cabo USB Type-C

(CS)

Obsah balení:
Wireless Fast Charger-Pad
Kabel USB Type-C
Nabíječka USB
Návod k použití

Popis:
1 Dobíjecí konektor Type-C
2 Kontrolka Led
3 Nabíječka + Kabel USB Type-C

(SL)

Vsebina ovitka:
Wireless Fast Charger-Pad
Kabel USB Type-C
Polnilnik USB
Priročnik z navodili

Opis:
1 Vtičnica za polnjenje Type-C
2 Led
3 Polnilnik + kabel USB Type-C

(HR)

Sadržaj pakiranja:
Komplet bežičnog punjača za brzo punjenje
Kabl USB Type-C
USB punjač
Upute za uporabu

Opis:
1 Type-C priključak za punjenje
2 LED dioda
3 Punjač + Kabl USB Type-C

(BG)

Опаковката съдържа:
Комплект за бързо безжично зареждане
USB кабел Type-C
Зарядно устройство с USB
Инструкции за употреба

Описание:
1 Гнездо за захранване Micro–USB
2 Светодиод
3 Зарядно устройство + USB кабел Type-C

(EL)

Περιεχόμενο της συσκευασίας:
Wireless Fast Charger-Pad
Καλώδιο USB Type-C
Φορτιστής USB
Εγχειρίδιο οδηγιών

Περιγραφή:
1 Υποδοχή φόρτισης Type-C
2 Led
3 Φορτιστής + Καλώδιο USB Type-C

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Anslut laddaren till Type-C-uttaget (1) på enheten, lysdioden (2) tänds två gånger med blått ljus under 5 sekunder för att visa att laddningen är korrekt. Nu är enheten klar för användning.
När smarttelefonen placeras på **Wireless Fast Charger-Pad** tänds lysdioden (2) med blått fast ljus i ungefär 7 sekunder för att visa att laddningen har aktiverats.
Batteriets laddningsstatus syns på smarttelefonens skärm.
Wireless Fast Charger-Pad är kompatibel för användning med de flesta fodral som finns på marknaden, laddningstiderna kan variera enligt fodralets tjocklek.
Se också till att det inte finns några metalliska eller magnetiska element mellan smarttelefonen och laddaren.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Frekvens: 110 kHZ–205 kHZ
Output: 10 W
VIKT 104g

TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR LADDARE
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

DA - INDLEDNINGSVIST

Tilslut opladeren til Type-C-stikket (1) på enheden, dioden (2) tænder to gange med blåt lys i 5 sekunder for at vise korrekt strømforsyning. Enheden er nu klar til brug.
Når du lægger din smartphone på **Wireless Fast Charger-Pad**, tænder dioden (2) og lyser blåt konstant i cirka 7 sekunder, for at vise at opladningen er aktiveret.
Batteriets opladningsniveau kan ses på smartphonens display.
Wireless Fast Charger-Pad er kompatibel med størstedelen af de covere, som fås i butikkerne. Ladetiden kan variere afhængigt af coverets tykkelse.
Man skal desuden sørge for, at der ikke er metalgenstande eller magnetiske genstande mellem smartphonen og batteriopladeren.

TEKNISKE DATA FOR WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Indgang: DC 5V/2A, 9V/1,8A
Frekvens: 110 KHZ - 205 KHZ
Udgang: 10 W
VÆGT 104 g

TEKNISKE DATA FOR OPLADER
Indgang: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Udgang: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

NO - FORBEREDELSE

Koble laderen til Type-C uttaket (1) i enheten. LED-lyset (2) tennes to ganger med blått lys i 5 sekunder. Dette viser at strømtilførselen er korrekt. Nå er enheten klar til bruk.
Når man legger smarttelefonen på **Wireless Fast Charger-Pad**, tennes LED-lyset (2) med et fast blått lys i ca. 7 sekunder. Dette viser at ladingen er i gang.
Batteriets ladestatus kan vises på smarttelefonens display.
Wireless Fast Charger-Pad er kompatibel med de fleste etuier som finnes på markedet. Ladetidene kan variere i forhold til tykkelsen på etuiet.
Kontroller også at det ikke ligger noen metallelementer eller magnetiske deler mellom smarttelefonen og batteriladeren.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER FOR WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Input: DC 5V/2A, 9V/1,8A
Frekvens: 110KHZ – 205KHZ
Output: 10W
Vekt 104 g

TEKNISKE SPESIFIKASJONER FOR LADER
Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Output: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES

Ligue o carregador USB à tomada Type-C (1) do dispositivo; o LED (2) acende duas vezes com luz azul durante 5 segundos para indicar a alimentação correta. Nesta altura, o dispositivo está pronto para ser utilizado.
Apoiando o smartphone sobre o **Wireless Fast Charger-Pad** acende o LED (2) com luz azul fixa durante cerca de 7 segundos, a indicar a ativação da recarga.
O estado de carga da bateria pode ser visto no ecrã do smartphone.
O **Wireless Fast Charger-Pad** é compatível com a utilização da maior parte das capas vendidas no comércio e os tempos de recarga podem variar em função da espessura da capa.
Assegure-se ainda da ausência de elementos metálicos ou magnéticos entre o smartphone e o carregador.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Entrada: DC 5V/2A, 9V/1,8A
Frequência: 110KHZ – 205KHZ
Saída: 10W
PESO 104g

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO CARREGADOR
Entrada: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Saída: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

CS - PŘÍPRAVA

Připojte nabíječku do zásuvky Type-C (1) přístroje, led (2) se dvakrát modře rozsvítí po dobu 5 vteřin a potvrdí tak správné napájení. V tomto okamžiku je přístroj připraven k použití.
Položením smartphonu na **Wireless Fast Charger-Pad** se rozsvítí led kontrolka (2) modře po dobu asi 7 vteřin a potvrdí tak zahájení nabíjení.
Stav dobití baterie je možno zobrazit na displeji smartphonu.
Wireless Fast Charger-Pad je kompatibilní s většinou obalů k dostání na trhu a doba dobíjení se může měnit podle tloušťky obalu.
Ujistěte se také, že se mezi smartphonem a nabíječkou nenacházejí žádné kovové nebo magnetické prvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Vstup: DC 5 V/2 A, 9 V/1,8 A
Frekvence: 110 kHz – 205 kHz
Výstup: 10 W
HMOTNOST 104 g

TECHNICKÉ ÚDAJE NABÍJEČKY
Vstup: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,5 A
Výstup: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

SL - UVODNI POSTOPKI

Polnilnik priključite v tičnico Type-C (1), led (2) sev klopi se dvakrat po 5 sekund z modro svetlobo in s tem označi pravilno napajanje. Naprava je sedaj pripravljena za uporabo.
S položitvijo pametnega telefona na **Wireless Fast Charger-Pad** se vklopi led (2) s stalno modro svetlobo približno 7 sekund in s tem označi aktiviranje polnjenja.
Stanje napolnjenosti baterije je mogoče videti na zaslonu pametnega telefona.
Wireless Fast Charger-Pad je združljiv z uporabo večine etuijev na trgu in čas polnjenja se lahko razlikuje glede na debelino etuija.
Prepričajte se tudi, da med pametnim telefonom in polnilnikom ni kovinskih ali magnetnih elementov.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Vhod: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Frekvenca: 110KHZ – 205KHZ
Izhod: 10W
TEŽA 104g

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE POLNILNIKA
Vhod: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Izhod: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

HR -PRELIMINARNE RADNJE

Spojite punjač na Type-C utičnicu (1) uređaja, LED (2) se uključuje dva puta s plavim svjetlom u trajanju od po 5 sekundi, označavajući ispravno napajanje. Sada je uređaj spreman za uporabu.
Postavljajući pametni mobitel na **Wireless Fast Charger-Pad** uključuje se LED (2) stalnim plavim svjetlom za oko 7 sekundi, što označava aktiviranje punjenja.
Status napunjenosti baterije može se vidjeti na zaslonu telefona.
Wireless Fast Charger-Pad je kompatibilan za uporabu s većinom kućišta na tržištu, a vrijeme punjenja može varirati ovisno o debljini kućišta.
Također, uvjerite se da ne postoje metalni ili magnetski elementi između pametnog mobitela i punjača.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE BEŽIČNOG PUNJAČA ZA BRZO PUNJENJE
Ulaz: DC 5V/2A, 9V/1,8A
Frekvencija: 110 KHZ – 205KHZ
Izlaz: 10W
TEŽINA 104g

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE PUNJAČA
Ulaz: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Izlaz: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Свържете зарядното устройство към Type-C гнездото (1) на устройството, светодиодът (2) ще светне два пъти със синя светлина за 5 секунди, което показва правилно захранване. В този момент устройството е готово за употреба.
Поставянето на смартфон върху комплекта за бързо безжично зареждане ще доведе до светване на светодиода (2) със синя светлина за около 7 секунди, за да покаже активирането на зареждане.
Състоянието на заряда на батерията се визуализира на дисплея на смартфона.
Комплектът за бързо безжично зареждане е съвместим за употреба с повечето калъфи в търговската мрежа, а времето за зареждане може да варира в зависимост от дебелината на калъфа.
Освен това се уверете, че няма налични метални или магнитни елементи между смартфона и зарядното устройство.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА КОМПЛЕКТА ЗА БЪРЗО БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ
Вход: DC 5 V/2 A, 9 V/1,8 A
Честота: 110KHZ – 205KHZ
Изход: 10 W
ТЕГЛО 104 g

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО
Вход: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 0,5 A
Изход: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

EL - ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Συνδέστε το φορτιστή στην υποδοχή Type-C (1) της συσκευής, θα ανάψει δυο φορές το led (2) με μπλε φως για 5 δευτερόλεπτα επισημαίνοντας τη σωστή τροφοδοσία. Στο σημείο αυτό ο φορτιστής είναι έτοιμος για χρήση.
Αποθέτοντας το smartphone στο **Wireless Fast Charger-Pad** θα ανάψει το led (2) με μπλε σταθερό φως για 7 δευτερόλεπτα, υποδεικνύοντας την ενεργοποίηση της φόρτισης.
Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας φαίνεται στην οθόνη του smartphone.
Το **Wireless Fast Charger-Pad** είναι συμβατό με τη χρήση της πλειονότητας των θηκών της αγοράς και οι χρόνοι φόρτισης θα μπορούσαν να αλλάξουν ανάλογα με το πάχος της θήκης.
Βεβαιωθείτε, επίσης, ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά ή μαγνητικά αντικείμενα μεταξύ του smartphone και του φορτιστή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ WIRELESS FAST CHARGER-PAD
Είσοδος: DC 5V/2A, 9V/1.8A
Συχνότητα: 110 KHZ – 205 KHZ
Έξοδος: 10W
ΒΑΡΟΣ 104g

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ
Είσοδος: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.5A
Έξοδος: DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

SV - Enmansbolaget Cellular Italia S.p.A försäkrar att den trådlösa laddaren överensstämmer med direktivet 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Enmansbolaget Cellular Italia S.p.A försäkrar också att den trådlösa laddaren överensstämmer med RoHS-direktivet 2011/65/EU.

DA – Cellular Italia S.p.A med eneejer erklærer, at den trådløse oplader er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan fås på følgende internetadresse: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A med eneejer erklærer endvidere, at den trådløse oplader er i overensstemmelse med RoHS-direktiv 2011/65/EU.

NO - Enkeltmannsforetaket Cellular Italia S.p.A. erklærer herved at den trådløse laderen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Se den fullstendige EU-samsvarserklæringen på nettstedet:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Enkeltmannsforetaket Cellular Italia S.p.A. erklærer også at den trådløse laderen er i overensstemmelse med RoHS-direktivet 2011/65/EU.

PT - Cellular Italia S.p.A com sócio único declara que o carregador sem fios está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A com sócio único declara também que o carregador sem fios está em conformidade com a diretiva RoHS 2011/65/UE.

CS – Cellular Italia S.p.A s jediným společníkem prohlašuje, že nabíječka wireless odpovídá směrnici 2014/53/EU.
Celé znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A s jediným společníkem prohlašuje také, že nabíječka wireless odpovídá směrnici RoHS 2011/65/EU.

SL - Cellular Italia S.p.A z edinim delničarjem izjavlja, da je brezžični polnilnik skladen z direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A z edinim delničarjem izjavlja, da je brezžični polnilnik skladen z direktivo RoHS 2011/65/EU.

HR - Tvrtka Cellular Italia S.p.A s jednim dioničarom izjavljuje da je bežični punjač u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Puni tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Tvrtka Cellular Italia S.p.A s jednim dioničarom izjavljuje da je bežični punjač u skladu s RoHS direktivom 2011/65/EU.

BG - Cellular Italia S.p.A, в качеството си на едноличен собственик, декларира, че безжичното зарядно устройство отговаря на Директива 2014/53/ЕС.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A, в качеството си на едноличен собственик, декларира, че безжичното зарядно устройство отговаря на Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS).

EL - H Cellular Italia S.p.A με μοναδικό εταίρο δηλώνει ότι ο φορτιστής wireless είναι σύμφωνος με την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet:
www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
H Cellular Italia S.p.A με μοναδικό εταίρο δηλώνει, επίσης, ότι ο φορτιστής wireless είναι σύμφωνος με την οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

SV - **INFORMATION OM JURIDISK GARANTI**
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.
För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/_/warranty

DA – **OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI**
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejl i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.
For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_/warranty

NO - **INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI**
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.
Se nettsiden www.cellularline.com/_/warranty for ytterligere informasjon.

PT - **INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL**
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor.
Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_/warranty

CS –**INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCE**
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.
Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/_/warranty

SL - **INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI**
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.
Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/_/warranty

HR - **INFORMACIJE O JAMSTVU**
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_/warranty

BG - **ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ**
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя.
За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/_/warranty

EL - **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ**
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_/warranty

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingssystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.
Hushållsanvändare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka felfunktioner och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshantering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressourcer.
Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.
Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte dit lokale renoveringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus.
Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.
Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.
Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus.
For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADAS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)
A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadů.)
Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recykloval odpovědným způsobem a odděleně od ostatního odpadu, čímž napomůže udržitelnému využívání materiálních zdrojů. Uživatele – soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se tříděného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatele – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatel nemůže vyměnit. Nezkoušejte zařízení otevírat nebo baterii vyjímat – takový postup může způsobit poruchy a vážně poškodit výrobek. V případě likvidace výrobku Vás prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjme. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webové stránce http://www.cellularline.com

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINJSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)
Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih industrijskimi odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovalo izdelek. V primeru odstranjevanja tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo odstranili baterijo. Baterija, ki se nahaja v napravi, je zasnovana tako, da je v uporabi celoten življenjski cikel izdelka. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE UREĐAJA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjivo u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada)

Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovanog neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni ured odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjere uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. U ovom se proizvodu nalazi baterija koju korisnik ne može zamijeniti; ne pokušavajte otvoriti uređaj ili ukloniti bateriju, jer to može uzrokovati kvarove i ozbiljno oštetiti proizvod. U slučaju zbrinjavanja proizvoda, obratite se lokalnoj organizaciji za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili bateriju. Bateriju koja se nalazi unutar uređaja je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu http://www.cellularline.com

BG – ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)
Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вреди за околната среда или за здравето, причинени от неправилно изхвърляне на отпадъци, се приканва потребителят да разделя този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни устойчивата повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния офис, предвиден за всякаква информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със своя доставчик и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подменя от потребителя; не се опитвайте да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. В случай на изхвърляне на продукта се препоръчва да се свържете с местния център за депониране на отпадъци, за да извършат изваждането на батерията. Батерията, съдържаща се в устройството, е защитена, за да може да се използва през целия експлоатационен цикъл на продукта. За допълнителна информация посетете уеб сайта http://www.cellularline.com

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής)
Το σήμα επί του προϊόντος ή στην τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλείται ο πελάτης να διαχωρίσει το προϊόν αυτό από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβάλλοντας στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί καταναλωτές καλούνται να επικοινωνούν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περιέχεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται καθ 'όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web http://www.cellularline.com

SV - Använd batteriladdaren endast som anges på förpackningen
Mata endast med en lämplig batteriladdare
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor
Utsätt inte för solljus, höga temperaturer eller eld
I händelse av fall, försäkra dig att produkten är hel innan du återanvänder den
Förvara utom räckhåll för barn

DA - Brug kun opladeren som angivet på pakken
Forsyn den kun med en egnet batterioplader
Beskyt produktet mod snavs, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker
Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand
Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen
Opbevares utilgængeligt for børn

NO - Batteriladeren må brukes i henhold til anvisningene på pakken
Må kun brukes med en egnet batterilader
Produktet må beskyttes mot urenheter, fuktighet og overoppheting, og må kun brukes i tørre omgivelser hvor det unngås kontakt med fuktighet.
Må ikke eksponeres for sol, høye temperaturer og flammer
Hvis produktet faller på bakken må man påse at det er i orden før det tas i bruk
Må oppbevares utilgjengelig for barn

PT -Utilize o carregador de bateria somente no modo indicado na embalagem;
Alimente somente com um carregador de bateria adequado;
Proteja o produto contra a sujidade, a humidade e o superaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos, evitando o contato com líquidos;
Não exponha ao sol, a altas temperaturas e ao fogo;
Em caso de queda, assegure-se de que o produto esteja íntegro antes de reutilizá-lo;
Mantenha fora do alcance de crianças.

CS - Nabíječku používejte pouze tak, jak je uvedeno v balení
Napájejte pouze s vhodnou nabíječkou
Chraňte výrobek před nečistotami, vlhkostí či přehřátím a používejte jej pouze v suchém prostředí, aby nedošlo ke kontaktu s kapalinami
Nevystavujte slunci, vysokým teplotám nebo ohni
V případě pádu nabíječky se před jejím opětovným použitím ujistěte, že je výrobek neporušený
Uchovávejte mimo dosah dětí

SL - Polnilnik baterij uporabljajte le, kot je navedeno v ovojnini
Polnite samo s primernim polnilnikom baterij
Zaščitite izdelek pred umazanijo, vlago, pregrevanjem in ga uporabite samo v suhih okoljih, pri čemer se izognite stiku s tekočinami
Ne izpostavljajte soncu, visokim temperaturam ali ognju
V primeru padca se prepričajte, da je izdelek brezhiben, preden ga ponovno uporabite
Hranite izven dosega otrok

HR- Koristite punjač samo prema priloženim uputama
Napajajte samo s odgovarajućim punjačem
Zaštitite proizvod od prljavštine, vlage, pregrijavanja i koristite ga samo u suhim sredinama, izbjegavajući kontakt s tekućinama
Nemojte izlagati suncu, visokim temperaturama ili vatri
U slučaju pada, prije ponovne uporabe, provjerite je li proizvod netaknut
Držite izvan dohvata djece

BG - Използвайте зарядното устройство само по начин, посочен в опаковката
Захранвайте само с подходящо зарядно устройство
Защитавайте продукта от замърсяване, влага, прегряване и го използвайте само в сухи помещения, като избягвате контакт с течности
Не излагайте на слънце, на високи температури или на огън
В случай на падане, уверете се, че продуктът е цял, преди да го използвате отново
Да се съхранява на място, недостъпно за деца

EL - Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στη συσκευασία
Χρησιμοποιείτε μόνον ιδανικούς φορτιστές
Προστατεύστε το προϊόν από βρομιά, υγρασία, υπερθέρμανση. Χρησιμοποιήστε το μόνο σε στεγνό περιβάλλον, μακριά από υγρασία
Μην εκθέτετε το προϊόν σε ήλιο, υψηλές θερμοκρασίες ή φωτιά
Σε περίπτωση πτώσης, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παραμένει ακέραιο πριν το χρησιμοποιήσετε εκ νέου
Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά

Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

R0119